

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 30 (1904)
Heft: 27

Artikel: Vom Kriegsschauplatz
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-439024>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Es trübsich sich Alles um den circulus vitiosus, wieh in ter ganzen Welt so auch in Winterthur. Sohr 100 Jahren mozhnde nämlich Jonas Furrer an ter Hintergasse, jehst aber wohnen tohd die Hintergäßler an ter Jonas Furrer-Strasse. — Die Leide sint Antere gewortene, aber die Strasse ist tiefelpe geplepen! — Mitter eigneichigen Buntspan! — mensa publica helvetica — sint Wihr ungewehr so weid wiß sohr zehn Jahren. Bail es sich um den Gñ handel, wißl epen Kainer ter Weiten still sizen, aber am Gñte siehd toch ter Muß an, taß Mann sich mißd zufußerlet Tingen muhr ten Magen iperlated unt taß Käsen und Pänken Zerlei Sachen sint.

Ten Post zum Gärdner rehed — hircus tamquam hortulanus posuit — hott Mann in Bärn ihn ter Verfohn teb Regierungsrades Scholiah, taß Baar gahr nichd edwa — schol! Th ist 1 Zaiden ta4, taß tie rege nußr 4 tie Underbahnen ta tint, waß Mann ofd in tießer sträng rebaubliganischen Zaid laiter fergießt!

Ihn St. Gauen hülfen sieh schon trauv loß unt taß Echo rufz ihm
gantzen Vant ten Schidjen zu: Achmed halt unt bringe beite Franggs-
lain mid, wänn schohn ter Pedelsack ahn ter Vant ser2velt, tamid taß
Gölt wängstems ihm Vante pleip unt neyre Tich rettich!

Ihn Bärn kenned Mann auch nicht Meer ten guhden alden Dohn,
 woh Mann vrieher unz Kappenzeynern Iahdeinisch schrie, wähn es sich
 unz Congregationen gehandelt hott. Apter ter Püntestad hott tak nuhr
 deitsch gedahn, tarum tarf er auch die Wandong-Regierung nicht nannen,
 tie im kaine Andword gegäpen hott, tak gschiedt im Gans rächt!

In Ostasien turoten die Japanesen ihrem wahrer nertlich sehr unt die Rueken Kuropatkinen ter Rickzugslinie enblang, tie in Wederspurg auhpheerd! Tie Rueken pehaubden, sieh sei 30,000 Kilometer lang, aper tie Japanesen glauben, wähen sie edwaß tafohn afschneiden, so währte sie um sofiß kirzer. Ahn peften hapen sich tie rueßischen Armees Lieveranden ferbrofiandierd, waß in 1em Kriege sohn großer Widigdaß ist, weil tann keine so großen Räfte pfeien, tie 1e Armee nuhr am Rickzug hintern, waß nachdailig in Betrß wehßd.

Es grißt Dich unt die Reissenbet Lain rrr Stanislaus.

Der Schulpavillon ist transportabel, der Hauptbahnhof ist transportabler, der Uriröthstock ist am transportabelsten.

Thum-fangdä = Schang, 30. Juni.

Am Eingang des Defiles Schang-Chiebs-furt sind 2 russische Dragoner-Regimenter von drei amerikanischen Reportern in die Flucht gelogen worden.

Wladimostof, 29. Juni.

Admiral Stokloff hat gestern nach dem Kasseejah mit zwei Schiffen 3. Klasse eine Refognosierungsfahrt nach Port Arthur gemacht und auf dem Heimwege im Vorbeifahren in der Schnelligkeit drei feindliche Panzerkreuzer und sieben Torpedoboote zum Sinken gebracht.

Petersburg (Russische Telegraphen-Agentur.)
Das Kosakenregiment Gaggelartowsky wurde ganz unverhofft von einer starken Uebermacht von links, rechts und von hinten angegriffen und konnte sich nur durch einen entschlossenen Parforcemarsch nach vorn in Sicherheit bringen. Der Feind verfolgte uns mit schweren Verlusten.

Drohmoornau! — so brüllt der Beu und poltert wüthend durch die Streu.
Wie doch die stolze Zürichstadt Respekt vor mir kein Fünkeln hat!
Dohhuumoh! — im Langenberg, als wär' ich nur ein Hundezwerg,
Nicht in der Stadt drin sei mein Haus, das sieht nach wüstem Undank aus.
Dohohdnu! — als Wappentier, als Zürichegel! — und nicht hier!
Bei meiner Nähn, Bart und Schweiß, das macht mich fast zum Selbstmordreif.
Duaraquaa! — wie geht's mir da! Da krieg ich ja die Cholera;
Nicht tödtet Heimmie zur Mama, zum wunderbschönen Africa!

Als der amerikanische Eisenbahnkönig und Milliardär Van der Bilt kürzlich auf seiner Automobiltour durch die westliche Schweiz im Kurort von Montreux sich auf die „Kernbahn“ der „Verdgen“ anließ, bemerkte er, dem Vanthalter zuzuhörten: „Solche Verdgen-Kernbahnen sind gerade wie die Eisenbahnen eine sehr „schöne“ Einrichtung — für den, der sie besitzt! — und mit harter Vansee-Logik vermied er, sein Geld auf die ihm nicht gehörende „Nicht-Van“ zu setzen . . .

Wie bin ich hoch erschrocken über jenen Zeitungsbrocken
Wegen Gouverneur von Vabrisow! Donnerwetter, geht es gar noch so?
Wenn sich heut' in flotten Schlächten Tausende zu tode machen,
Aufsich ist es freilich auch nicht zwar, aber einen Gouverneur sogar!
Dieser Gouverneur-Beförder Eugen Schaumann heißt der Mörder.
Wirklich eigentümlich findet statt, daß er eine Schmeißer Sigrit hat.
Diese ist vielleicht noch wilder, haut aus Holz und Steinen Wilder;
Und sie sollte hüßen, mein ich halt, für den Bruder nämlich dergestalt:
Hätte mir ganz ohne Kosten jeden Gouverneur auf Posten,
Der nach Vabrisow in's Sinnenland kommt, lebensgrößlich nachzubilden prompt,
Wüßte mir mit ihren Klauen solche Herren flott anschauen.

Christian Dörnle, Gesicht regelmäßig, Ohren etwas wohlgeraten, Nase in der Mitte. Besonderes Kennzeichen: Wenn er schnarcht, so tönt's, wie wenn man eine Turmuhr aufzieht.



Herr Feusi: So, so, Sie wänd gwüß na en
neue Quet chaufe i d'Summerfrisch, Frau
Stadtrichter?

Frau Stadtrichter: Pardon, Herr Feusi,
i het Sie bireits nüd gseh. Ube, täts mer
guet, wänn i nu mükti —

Herr Feusi: Ja, göhnd Sie ämal uf dā
Rigi ue, da händ Sie —

Frau Stadtrichter: Nei tanke, då Durzug
möcht i nüd verlide.

Herr Feusi: Dänn göhnd Sie uf Wäggis
ie, det find Sie hinderm Wind.

Frau Stadtrichter: Was? het ie? An ä
so ä Sig ie? Nei, da —

Herr Feusi: Ja, dann probiered Sie's ämal mit Pontresina? Willicht —
Frau Stadtrichter: Was, det ue, wo mer in Sundstage schier mueh

verschlottere? Und i dä Gräbel ie? Nei, da wetti lie—

Herr Feusi: Ja, dann göhnd Sie ä Gottsname i d'Matterhorn-
fluhhütten ue, det sind Sie sicher vor den Autenmabile und
vor dā Jahrgängervereine.

Frau Stadtrichter: Aber bittene, Herr Teufel. Gschpaß aparti, aber i
wär scho lang gern ämal i's Engelberg hindere gange, aber i

hå gñört, mer sett halt mindstes 3 Toilette ha, wämmer nüd well
erschiene, wie dä Heuel under dä Bögle.

Herr Feusi: Sää, dann göhnd Sie i's Appizällerland ue, da ist mer ganz ushiniert, da ist kein Toilettezwang, da könd Sie ghemp=ärmelig im Undergstaht umena —

Grau Stadtrichter: Schäm'd Sie sie dänn glich au ä chl, Herr Heusi.
Uebriqes funferiert's mer ä gar nüd, wo's ä gar so nongsthalant
uegah't, mer fätt dänn glich einigermaße 's Dekorum wahre
und wo's halt bloß drei, vier Franke kost im Loo —

Herr Feusi: Dänn göhnd Sie uf Bermatt oder St. Moriz, det werded Sie scho standesgemäz usbürstet und säb werded Sie.

Frau Stadtrichter: Nei, jäh scho gar nüd, tänked Sie, wänn's au dä Stürkumissär verniehm.

Herr Feusi: Lueged Sie, dārig, wo's ene am einten Ort z'hält, am andere z'heiß, a diesem z'zügig, am vierte z'billig und am feufte z'tür.

ist, die bliebid am ringste diheime und machid ä Bruchwasserfur
dä Rubifmeter für 96 Rappe. Die verderbid den andere Rub=

Frau Stadtrichter: Imperdinent, das hätt i van Ihne nie erwartet

und säb hetti.